ISSN 2768-0193

DOI: https://doi.org/10.21744/apptrans.v19n2.1429

Visitor Information and Advertising in Local Languages

Zinaida Chachanidze¹ D | Nino Pkhakadze² D

ARTICLE INFO

Received: 27 June 2025 Revised: 09 July 2025 Accepted: 18 August 2025

KEYWORDS

Cultural adaptation,
Cultural sensitivity,
Inclusive advertising,
Language accessibility,
Local language signage,
Multilingual communication,
Multilingual signage.
Tourism marketing,
Visitor information,

ABSTRACT

Providing visitor information and advertising materials in local languages is essential for effective communication, cultural sensitivity, and enhanced visitor experience. This approach ensures that diverse audiences can access important information about local attractions, services, and events in a language they understand, thereby fostering inclusivity and engagement. Local language advertising also helps businesses and tourism operators build trust and credibility within the community, encouraging more meaningful interactions and positive perceptions. Implementing multilingual strategies requires careful translation, cultural adaptation, and the use of appropriate media channels to reach target audiences effectively.



Copyright © 2025 by The author(s). This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, as long as the original authors and source are cited. No permission is required from the authors or the publishers.

Correspondence:

- Madona Kebadze
- Iakob Gogebashvili Telavi State University, Telavi, Georgia
- ≥ kebadze madona@yahoo.com

¹ ■ Doctor of History, Associate Professor, Iakob Gogebashvili Telavi State University, Telavi, Georgia

² Soctor of Geographical Sciences, Iakob Gogebashvili Telavi State University, Telavi, Georgia

1 Introduction

In an increasingly interconnected world, tourism and local commerce thrive on effective communication. Providing visitor information and advertising in local languages has become a vital strategy for destinations, businesses, and service providers aiming to attract and engage diverse audiences. This approach not only enhances the visitor experience but also fosters cultural appreciation, trust, and loyalty.

Language is more than just a medium of communication; it is a reflection of culture, identity, and respect. When information is presented in a visitor's native or preferred language, it demonstrates inclusivity and sensitivity, making tourists feel valued and welcomed. This can significantly influence their overall perception of a destination or business.

For instance, tourists often seek practical information such as directions, safety guidelines, local customs, and service options. When this information is available in their language, misunderstandings are minimized, and their confidence in exploring new environments increases. Similarly, advertising messages conveyed in local languages resonate more deeply, establishing emotional connections and enhancing brand recall. Providing multilingual visitor information—be it through signage, brochures, digital interfaces, or guided tours enhances the overall experience. It reduces language barriers, navigation and decision-making Additionally, multilingual advertising campaigns can target specific demographics more effectively, addressing their unique preferences and cultural nuances (Dolnicar & Ring, 2014).

Furthermore, in regions with linguistic diversity, offering information in multiple local languages showcases respect for the community's cultural fabric. This inclusivity can lead to increased visitor satisfaction, positive word-of-mouth, and repeat visits.

Advancements in technology have revolutionized the delivery of multilingual content. Digital platforms, mobile applications, and AI-powered translation tools enable real-time, accurate communication in numerous languages. Interactive kiosks and augmented reality experiences can also present information in multiple languages, catering to global visitors seamlessly.

Moreover, tailoring advertising content in local languages often involves culturally relevant visuals, idioms, and references, making campaigns more authentic and effective. Localization experts play a crucial role in adapting messages to suit cultural sensitivities and preferences.

While the benefits are substantial, implementing multilingual information and advertising comes with challenges. These

include the costs of translation and localization, maintaining consistency across materials, and ensuring accuracy. Additionally, choosing which languages to prioritize requires understanding the demographic profile and linguistic landscape of the target audience.

Providing visitor information and advertising in local languages is a strategic approach that enhances communication, fosters inclusivity, and strengthens the relationship between destinations, businesses, and visitors. As global travel continues to grow, embracing multilingual strategies becomes not just a competitive advantage but a fundamental aspect of responsible and effective tourism and marketing practices (Mondada, 2018).

2 Main Content

In today's globalized world, tourism is a vital economic sector for many regions, and effective communication with visitors is essential for enhancing their experience, ensuring safety, and promoting local culture. One of the most crucial strategies in achieving this is providing visitor information and advertising materials in local languages. This approach not only improves accessibility but also fosters a sense of respect and inclusion for visitors from diverse linguistic backgrounds.

Providing information in visitors' native languages ensures they understand essential details such as directions, safety instructions, cultural norms, and available services.

- ➤ Clear communication reduces misunderstandings and enhances visitor safety and satisfaction.
- > Promotes Cultural Respect and Inclusion
- > Using local languages demonstrates respect for the region's culture and heritage.
- ➤ Visitors feel more welcomed and appreciated when materials acknowledge their linguistic diversity.
- ➤ Increases Effectiveness of Marketing
- Advertising in local languages can resonate more deeply with target audiences, making campaigns more memorable and impactful.
- ➤ It helps in reaching niche markets and niche demographics that prefer or only understand their native language.
- > Supports Language Preservation
- ➤ Incorporating local languages into visitor materials promotes the preservation and revitalization of indigenous and minority languages.
- ➤ It strengthens cultural identity and pride.
- > Types of Visitor Information and Advertising in Local Languages
- ➤ Directional signs, maps, and informational boards should be bilingual or multilingual, with prominent use of local languages.

Applied Translation 7

- ➤ Pictograms should complement text to aid understanding across language barriers.
- ➤ Brochures, flyers, and informational booklets should be available in the local language, with translations into major visitor languages.
- ➤ Digital PDFs and downloadable content should also be multilingual.
- Digital Content and Websites

Tourism websites, mobile apps, and social media platforms should offer language options, including the local language.

- Use of local language in SEO strategies enhances online visibility among target audiences.
- Audio and Video Guides
- Audio guides, videos, and virtual tours should be available in local languages to cater to diverse visitors.
- Subtitles and dubbing can also extend reach.
- Staff Training and Multilingual Support
- Staff should be trained to communicate in local languages and to assist visitors effectively.
- Multilingual customer service, including interpreters or translation apps, enhances visitor experience.
- Challenges in Implementing Local Language Materials
- Cost and Resource Constraints
- Producing high-quality translations and maintaining updated multilingual materials can be expensive.
- Regions with multiple minority languages face challenges in choosing which languages to prioritize.
- Poor translations can lead to misunderstandings or offend visitors, emphasizing the need for professional linguists and cultural consultants.

Overloading signage or materials with too many languages can clutter the presentation. Prioritization is key. Best Practices. Prioritize Major Visitor Languages. Focus on the most common languages among visitors, such as English, Chinese, Spanish, French, and others relevant to the region.

Use Clear and Simple Language. Ensure translations are easy to understand and free of jargon. Incorporate Pictograms and Visuals. Use universally recognized symbols to transcend language barriers. Engage Local Communities and Linguists. Collaborate with native speakers and cultural experts to ensure authenticity and cultural appropriateness. Keep information current to reflect changes in services, regulations, or cultural events. Case Studies and Examples. Many European capitals provide multilingual brochures and digital content to cater to international visitors.

Providing visitor information and advertising content in local languages is a fundamental aspect of effective tourism management. It promotes inclusivity, safety, and cultural appreciation, while also enhancing the overall visitor experience. While there are challenges, adopting best practices such as prioritizing key languages, ensuring translation quality, and leveraging visual aids can significantly improve communication. Ultimately, embracing linguistic diversity in tourism promotes sustainable and respectful cultural exchange, benefiting both visitors and the local community (Viken et al., 2021).

3 Conclusion

Effective communication with visitors is essential for a positive tourism experience. Providing information and advertising materials in local languages helps ensure visitors understand key details, promotes cultural respect, and enhances accessibility. However, challenges such as linguistic diversity, translation quality, costs, and resource constraints can complicate implementation. Balancing multiple languages while maintaining clarity and cultural sensitivity is vital for successful multilingual communication.

Incorporating local languages into visitor information and advertising is crucial for fostering inclusive tourism, improving safety, and promoting local culture. While there are obstacles, adopting strategic, culturally aware practices—such as prioritizing key languages, utilizing visual aids, and engaging local linguistic expertise—can significantly enhance communication efforts. Ultimately, embracing multilingual approaches benefits both visitors and communities, supporting sustainable and respectful tourism development

Conflict of Interest Statement

The authors declare no conflicts of interest related to the material presented in this article.

References

Abuladze K. (2018). Tourism Product Sales Technology, Lecture Course. New Higher Education Institution, Tbilisi.
Beridze T. (2016). Issues of State Regulatory Mechanisms of Tourism Activities and Improvement of Regional Tourism Development, Batumi Shota Rustaveli State University, Faculty of Economics and Business, Department of Business Administration, Batumi 2016. 8

Dolnicar, S., & Ring, A. (2014). Tourism marketing research: Past, present and future. *Annals of tourism research*, 47, 31-47. https://doi.org/10.1016/j.annals.2014.03.008

Handbook for Planning an Introductory Tourism Business. (2019). Fourth Edition, Ministry of Economy and Sustainable Development of Georgia, Tbilisi.

Mondada, L. (2018). Greetings as a device to find out and establish the language of service encounters in multilingual settings. *Journal of Pragmatics*, *126*, 10-28. https://doi.org/10.1016/j.pragma.2017.09.003

Persson, L. (2012). The Language of Tourism: How the Tourism Industry Promotes Magic.

Skubis, I. (2024). Language of advertising in the tourism industry, Silesian University of Technology.

Viken, A., Höckert, E., & Grimwood, B. S. (2021). Cultural sensitivity: Engaging difference in tourism. *Annals of Tourism Research*, 89, 103223.

https://doi.org/10.1016/j.annals.2021.103223